

A l'attention de l'exploitant

a member of **DAIKIN** group

ROTEX

ROTEX

Pompes à chaleur

Manuel d'utilisation



Types

ROTEX HPSU compact 4-8 kW
ROTEX HPSU compact 11-16 kW
ROTEX HPSU Bi-Bloc 4-8 kW
ROTEX HPSU Bi-Bloc 11-16 kW
ROTEX HPSU monobloc 11-16 kW
ROTEX HPSU ^{hitemp} 11-16 kW

FR

Edition 11/2014

1 Remarques générales

1.1 Dispositions de la garantie

D'une manière générale, les conditions de garantie légales sont en vigueur. La garantie fabricant annexe peut être consultée sur notre site internet: www.rotex.fr > "Garantie" (avec la fonction de recherche)

1.2 Clauses légales

Conformément au Règlement européen 842/2006 (CE) article 3 relatif aux gaz fluorés, remplacé le 01.01.2015 par le Règlement 517/2014 (CE) article 3 et 4, les exploitants (ou propriétaires) sont tenus d'effectuer sur place une maintenance périodique de leurs installations de refroidissement, de contrôler leur étanchéité et de réparer immédiatement tout défaut éventuel d'étanchéité.

Tous les travaux d'installation, de maintenance et de réparation sur le circuit de refroidissement doivent être consignés par ex. dans le manuel d'exploitation.

Pour l'exploitant des systèmes de pompe à chaleur ROTEX, il en découle les obligations suivantes :



Le délai légal de contrôle en Europe est valable pour les pompes à chaleur à partir d'une capacité de remplissage totale de l'installation avec 3 kg de réfrigérant ou à partir du 01.01.2017 à partir d'une capacité de remplissage totale de 5 t d'équivalent CO₂ (pour R410A à partir de 2,4 kg).

ROTEX recommande toutefois de conclure un contrat d'entretien et de documenter les travaux effectués dans le manuel d'exploitation pour conserver le droit à la garantie, même pour les installations dont aucun contrôle d'étanchéité n'est exigé par la loi.

- Lors d'une **capacité de remplissage totale** de l'installation avec **3 kg – 30 kg** de réfrigérant ou à partir de **6 kg** dans les installations hermétiques et à partir du 01.01.2017 lors d'une capacité de remplissage totale de 5-50 t d'équivalent CO₂ ou à partir de 10 t d'équivalent CO₂ dans les installations hermétiques :

→ **Contrôles** par le personnel certifié à un intervalle de **12 mois** maximum et documentation des travaux effectués conformément à la réglementation en vigueur. Cette documentation doit être conservé pendant au moins 5 ans.



Par personnel certifié sont entendues toutes les personnes possédant, pour tous travaux sur des installations de refroidissement (pompes à chaleur) et de climatisation fixes dans l'espace européen, une attestation de compétence conforme au règlement européen 303/2008 (CE) relatif à certains gaz fluorés.

- jusqu'à une quantité de remplissage totale en fluide frigorigène jusqu'à 3 kg : attestation de compétence de catégorie II
- à partir d'une quantité de remplissage totale en fluide frigorigène supérieure à 3 kg : attestation de compétence de catégorie I



RISQUES D'ATTEINTES DE L'ENVIRONNEMENT !

Le système global de la pompe à chaleur contient du réfrigérant de gaz fluorés à effets de serre qui et nuisent à l'environnement s'ils sont libérés.

Type de réfrigérant : R410A
Coefficient PRG* : 2087,5

Type de réfrigérant : R134a
Coefficient PRG* : 1430

Type de réfrigérant : R32
Coefficient PRG* : 675

* PRG = Global Warming Potential (Potentiel de réchauffement global)

- Ne jamais laisser s'échapper de réfrigérant dans l'atmosphère. N'aspirer le réfrigérant qu'avec un appareil de recyclage prévu à cet effet et le recycler.



Faire effectuer l'inspection et l'entretien une fois par an, si possible **avant la période de chauffage** par un chauffagiste habilité et spécialement formé. Ceci permet d'éviter les dysfonctionnements pendant la période de chauffage.

Pour garantir l'inspection et l'entretien réguliers, ROTEX vous recommande de contracter un contrat d'inspection et d'entretien.

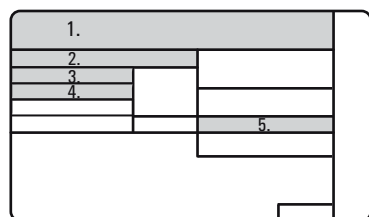
2 Caractéristiques de l'installation

2 Caractéristiques de l'installation

2.1 Exploitant

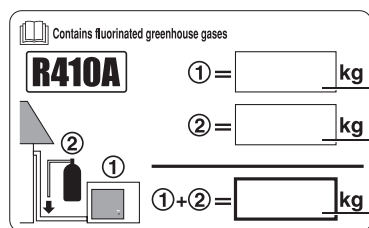
Nom :	_____
Société :	_____
N° et rue :	_____
Code postal et ville :	_____
Téléphone :	_____

2.2 Installation



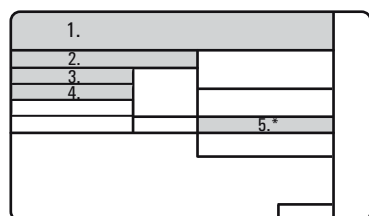
Unité extérieure	
1 - Fabricant	ROTEX Heating Systems GmbH
2 - Type	_____
3 - Numéro de série (MFG. No.)	_____
4 - Date de fabrication (MFG. Date)	_____
5 - Type de fluide frigorigène et poids de remplissage de l'appareil	R410A kg

Image2-1 Plaque signalétique de l'unité extérieure



Poids de remplissage total	
1 - Remplissage en usine de l'unité extérieure (voir Fig. 2-1, Pos. 5) :	kg
2 - Quantité de fluide frigorigène ajoutée sur le lieu de montage :	kg
3 - Quantité de fluide frigorigène totale dans l'installation :	kg

Image2-2 Etiquette de quantité de remplissage de fluide frigorigène dans l'ensemble du système (unité extérieure)



Unité intérieure	
1 - Fabricant	ROTEX Heating Systems GmbH
2 - Type	_____
3 - Numéro de série (MFG. No.)	_____
4 - Date de fabrication (MFG. Date)	_____
5* - Type de fluide frigorigène et poids de remplissage de l'appareil	R134a kg

Image2-3 Plaque signalétique de l'unité intérieure HPSU Bi-Bloc / HPSU ^{hitemp}
* uniquement pour HPSU ^{hitemp}

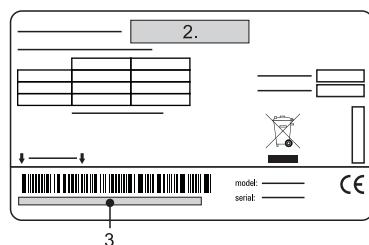


Image2-4 Plaque signalétique de l'unité intérieure HPSU compact

2.3 Contrôle d'étanchéité

Intervalle de contrôle selon le règlement sur les gaz à effet de serre fluorés :

- tous les 6 mois
- tous les 12 mois
- aucun contrôle d'étanchéité imposé par la loi

i Toutes les opérations d'entretien, tous les contrôles d'étanchéité et tous les travaux sur le système réfrigérant doivent être consignés dans les certificats suivants. La présentation de certificats complets attestant du respect des travaux d'entretien et de contrôle prescrits par ROTEX est la condition indispensable pour toute demande de prise en charge au titre de la garantie pendant la période de garantie et pour les éventuels gestes commerciaux du fabricant.

3 Certificats

1er entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

2ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

3 Certificats

3ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

4ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

5ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Détecteurs de fuites	Fabricant : _____			
	Type : _____			
	Date de la dernière vérification de l'appareil : _____			
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :		kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7. Défauts constatés ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :
Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date
				Signature du monteur

6ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Détecteurs de fuites	Fabricant : _____			
	Type : _____			
	Date de la dernière vérification de l'appareil : _____			
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :		kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7. Défauts constatés ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :
Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date
				Signature du monteur

3 Certificats

7ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

8ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

9ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

10ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

3 Certificats

11ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

12ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

13ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

14ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ? Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

3 Certificats

15ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

16ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé :			kg (R410A) kg (R134a)
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défauts constatés ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défauts constatés :	
Défauts éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

17ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défaits constatés ? Défaits éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défaits constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

18ème entretien

Actions		Oui	Non	Remarques	
1. Travaux d'entretien et d'inspection entièrement effectués selon la notice d'installation et d'entretien du ROTEX HPSU/HPU ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2. Pression de l'eau du circuit vérifiée ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	bar	
3. Contrôle d'étanchéité effectué avec un détecteur de fuites (≤ 5 g/a) conformément au règlement sur les gaz à effet de serre fluorés (voir Chapitre 1.2 « Clauses légales », Page 3) ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Détecteurs de fuites Fabricant : _____ Type : _____ Date de la dernière vérification de l'appareil : _____	
4. Travaux effectués sur le circuit de refroidissement ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Raison :
5. Quantité de fluide frigorigène rajouté : kg (R410A) kg (R134a)		Quantité de fluide frigorigène éliminé : kg (R410A) kg (R134a)			
6. Contrôle de fonctionnement réalisé ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7. Défaits constatés ? Défaits éliminés : (Voir Compte-rendu de réparation page _____)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défaits constatés :	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8. Exploitant informé des défauts présents ?		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Cachet de la société / Adresse de la société		Nom du monteur en capitales		Date	
				Signature du monteur	

Compte-rendu de réparation Description et raison des travaux sur le circuit de refroidissement - Contrôle d'étanchéité effectué après les travaux ? Veuillez compléter !	Date / Signature du monteur
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Compte-rendu de réparation Description et raison des travaux sur le circuit de refroidissement - Contrôle d'étanchéité effectué après les travaux ? Veuillez compléter !	Date / Signature du monteur
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

a member of **DAIKIN** group

ROTEX

Représenté en Belgique par:

Daikin Belux - Wavre
Avenue Franklin 1B
1300 Wavre
Tél. +32 (0)10 23 72 23
Fax +32 (0)10 24 49 10
e-mail info@daikin.be

Sales office Daikin Belux - Gent
Tél. +32 (0)9 244 66 44

Sales office Daikin Belux - Herentals
Tél. +32 (0)14 28 23 30

Représenté en France par:

Daikin Airconditioning France SAS

ZA du Petit Nanterre
31, rue des Hautes Pâtures
Le Narval - Bâtiment B
92737 Nanterre Cedex
Tél. +33 1 46 69 95 69
Fax +33 1 47 21 41 60
www.daikin.fr